

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/376****tat-3 ta' Marzu 2017****li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2016/921 fir-rigward tar-riallokazzjoni ta' kwantitajiet mhux użati nnotifikati skont l-Artikolu 2(4) ta' dak ir-Regolament**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 219(1) flimkien mal-Artikolu 228 tiegħu,

Billi:

- (1) Fis-7 ta' Awwissu 2014 il-gvern tal-Federazzjoni Russa (ir-"Russja") introduċa projbizzjoni fuq l-importazzjonijiet ta' ċertu prodotti mill-Unjoni lejn ir-Russja, fosthom il-frott u l-haxix. Din il-projbizzjoni fuq l-importazzjoni holqot theddida serja ta' xkiel fis-suq ikkawżat minn tnaqqis sinifikanti fil-prezzijiet minhabba l-fatt li suq importanti tal-esportazzjoni ma baqax disponibbli. Din il-projbizzjoni fuq l-importazzjoni hija estiża sat-tmiem tal-2017. F'ċirkustanzi bħal dawn, it-theddid ta' xkiel fis-suq tal-Unjoni għadu reali għal ċertu prodotti speċifiċi bħat-tuffieħ u l-langas u jenhtieġ li jiġu adottati u implimentati miżuri adegwati sakemm il-projbizzjoni tar-Russja tibqa' fis-sehh.
- (2) It-theddid ta' xkiel fis-suq hija ta' rilevanza partikolari għas-settur tal-frott u l-haxix, fejn kwantitajiet kbar ta' prodotti li jistgħu jiġu esportati lejn ir-Russja. Kien diffiċli li l-produtturi kollha tintbagħat lejn destinazzjonijiet oħra. Għalhekk, għad hemm sitwazzjoni fejn jidher li l-miżuri normali disponibbli fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 mhumiex biżżejjed biex jindirizzaw is-sitwazzjoni attwali tas-suq tal-Unjoni.
- (3) Sabiex jiġi evitat xkiel sever u mtawwal fis-suq, ir-Regolamenti Delegati tal-Kummissjoni (UE) Nru 913/2014 <sup>(2)</sup>, (UE) Nru 932/2014 <sup>(3)</sup>, (UE) Nru 1031/2014 <sup>(4)</sup>, (UE) 2015/1369 <sup>(5)</sup> u (UE) 2016/921 <sup>(6)</sup> stipulaw l-ammonti massimi ta' appoġġ għall-operazzjonijiet ta' rtirar mis-suq, ta' nuqqas ta' hsad u ta' hsad bikri, ikkalkulati abbażi tal-esportazzjonijiet tradizzjonali lejn ir-Russja.
- (4) Ir-Regolament Delegat (UE) 2016/921 irrikonoxxa wkoll li l-prodotti koperti mill-iskema stabbilita b'dak ir-Regolament, li ġew esportati lejn ir-Russja, jistgħu jiġu trasferiti lejn is-swieq ta' Stati Membri oħra. Għalhekk, il-produtturi tal-istess prodotti fl-Istati Membri li tradizzjonalment ma kienux jespportaw il-prodotti tagħhom lejn ir-Russja jistgħu jaffaċċjaw xkiel sinifikanti fis-suq, u b'mod partikolari, tnaqqis fil-prezzijiet. Sabiex is-suq jiġi stabbilizzat, l-assistenza finanzjarja temporanja tal-Unjoni saret disponibbli għal produtturi fl-Istati Membri kollha fir-rigward ta' wiehed jew aktar mill-prodotti koperti b'dak ir-Regolament, iżda l-kwantità tal-prodotti kkonċernati ma kellhiex tkun aktar minn 3 000 tunnellata għal kull Stat Membru.
- (5) L-Istati Membri baqgħu liberi li jiddeciedu l-ammont ta' kemm jużaw mill-kwantità ta' 3 000 tunnellata. Fil-kazijiet fejn huma għażlu li ma jużawx din il-kwantità, dawn kellhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni sal-31 ta' Ottubru 2016 dwar il-kwantità mhux użata.
- (6) Sal-31 ta' Ottubru 2016, il-Ġermanja, id-Danimarka, il-Lussemburgu, is-Slovakkja, is-Slovenja, l-Awstrija u r-Renju Unit innotifikaw formalment lill-Kummissjoni li huma ddecidew li ma jużawx il-kwantità tagħhom jew partijiet minnha.

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 913/2014 tal-21 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi miżuri temporanji eċċezzjonali ta' appoġġ għall-produtturi tal-hawh u tan-nuċipriisk (ĠUL 248, 22.8.2014, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 932/2014 tad-29 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi miżuri temporanji eċċezzjonali ta' appoġġ għal produtturi ta' ċertu frott u haxix u li jemenda r-Regolament Delegat (UE) Nru 913/2014 (ĠU L 259, 30.8.2014, p. 2).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2014 tad-29 ta' Settembru 2014 li jistabbilixxi miżuri temporanji eċċezzjonali oħra ta' appoġġ għall-produtturi ta' ċertu frott u haxix (ĠUL 284, 30.9.2014, p. 22).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/1369 tas-7 ta' Awwissu 2015 li jemenda r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2014 li jistabbilixxi miżuri temporanji eċċezzjonali oħra ta' appoġġ għall-produtturi ta' ċertu frott u haxix (ĠU L 211, 8.8.2015, p. 17).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/921 tal-10 ta' Ġunju 2016 li jistabbilixxi miżuri temporanji eċċezzjonali oħra ta' appoġġ għall-produtturi ta' ċertu frott u haxix (ĠUL 154, 11.6.2016, p. 3).

- (7) Il-kwantitajiet mhux użati għandhom għalhekk jiġu riallokati. Ir-riallokazzjoni għandha tkun abbażi ta' kriterji trasparenti, oġġettivi u ġusti. L-aħjar mod kif dan jista' jiġi żgurat huwa billi r-riallokazzjoni ssir abbażi tas-sehem ta' kull Stat Membru tal-kwantità totali kif attwalment allokata fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2016/921. Sabiex jiġi żgurat li l-allokazzjoni għal kull Stat Membru tkun mill-inqas 300 tunnellata, l-allokazzjonijiet għal Ċipru, il-Kroazja u l-Portugall għandhom jiżdiedu minn 85 tunnellata għal 300 tunnellata, rispettivament. Din il-miżura hija meħtieġa peress li riallokazzjoni ta' kwantitajiet inqas minn 85 tunnellata tohloq piż amministrattiv żejjed għall-awtoritajiet nazzjonali, b'mod partikolari fir-rigward tal-verifiki u fl-istess waqt ma jkollhiex effett sinifikanti fuq is-sitwazzjoni tal-produtturi u tas-suq.
- (8) Sabiex jiżgura l-impatt immedjat fuq is-suq u sabiex jgħin fl-istabbilizzazzjoni tal-prezzijiet fl-Istati Membri kkonċernati, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu japplika minn dak il-jum sat-30 ta' Ġunju 2017,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/921 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

“L-assistenza finanzjarja għall-miżuri ta' appoġġ imsemmija fl-Artikolu 1(1) għandha tkun disponibbli għall-Istati Membri għall-kwantitajiet ta' prodotti stipulati fl-Annessi I u V.”

(b) Jiżdied il-paragrafu 5 ġdid:

“5. Wara n-notifiki msemmija fil-paragrafu 4, il-kwantitajiet mhux użati nnotifikati għandhom jiġu riallokati fost l-Istati Membri kif stipulat fl-Anness V.

Dawn il-kwantitajiet riallokati stipulati fl-Anness V għandhom ikunu addizzjonali għall-kwantitajiet stipulati fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1.”

(2) Fl-Artikolu 3, l-ewwel paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

“L-Istati Membri għandhom jallokaw il-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(1) u (5) bejn l-organizzazzjonijiet tal-produtturi u l-produtturi li mhumiex membri ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi skont is-sistema li min jiġi l-ewwel jinqeda l-ewwel.”

(3) Ġie miżjud l-Anness V, li t-test tiegħu huwa stipulat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu japplika mill-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sat-30 ta' Ġunju 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Marzu 2017.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER

## ANNEX

## "ANNEX V

**Kwantitajiet riallokati ta' prodotti allokatati għal kull Stat Membru kif imsemmi fl-Artikolu 2**

Stati Membri	Kwantitajiet riallokati (tunnellati)
Il-Polonja	7 720
Spanja	3 015
Il-Belġju	2 385
Il-Greċja	1 150
L-Italja	1 080
In-Netherlands	1 065
Franza	365
Ċipru	300
Il-Kroazja	300
Il-Portugall	300"